



Introduzione del permesso di soggiorno S AA19 Asilo - Ucraina
Informazione sull'introduzione

11 marzo 2022

Gentile Signora, Egregio Signore,

Il Consiglio federale ha deciso oggi di attivare lo statuto di protezione S per le persone fuggite dall'Ucraina. Questo documento contiene informazioni importanti sull'introduzione del permesso di soggiorno S. Ulteriori informazioni sul contesto ucraino saranno fornite separatamente. Inoltre, le linee guida che saranno sviluppate in questo contesto conterranno una sezione sui permessi S.

1. Forma del titolo di soggiorno

Per lo stato di protezione S, sarà introdotto direttamente un permesso di soggiorno nel nuovo formato di carta di credito senza chip (tipo AA19 Asilo). Questa decisione è stata presa dopo aver consultato il comitato esecutivo dell'ASM e dopo aver soppesato i vantaggi e gli svantaggi. Tra l'altro, questo tipo di carta offre una sicurezza significativamente maggiore contro la falsificazione rispetto al libretto di cartaceo.

2. Beneficiari dell'AA19 Asilo

Tutte le persone che ottengono lo statuto di protezione S.

Lo stesso tipo di autorizzazione sarà introdotto in una fase successiva per le categorie N e F.

3. Produzione del titolo AA19 Asilo

La produzione del permesso di soggiorno biometrico è stata affidata alla società IDEMIA di Haarlem / NL (in seguito IDEMIA). Le carte sono personalizzate da FO-Security di Egg / ZH (in seguito FO-Security). Non appena l'immagine del viso e la firma sono state acquisite dalle stazioni di acquisizione biometrica e l'autorizzazione è stata rilasciata in SYMIC, i dati vengono automaticamente trasmessi a FO-Security per la produzione del titolo di soggiorno. FO-Security invia il titolo di soggiorno personalizzato per posta raccomandata direttamente al titolare, al centro¹, al datore di lavoro o all'ufficio cantonale o comunale competente. Si possono inviare insieme fino a un massimo di sei permessi (il tipo di imballaggio deve essere specificato al momento dell'ordine). Per ragioni di sicurezza, i documenti sono inviati per posta raccomandata.

¹ L'indirizzo del centro cantonale dove vive la persona

Ogni cantone può organizzare il processo di rilascio del permesso di soggiorno secondo le proprie esigenze, tenendo conto della modalità di funzionamento fornita da SYMIC e catturando l'immagine del viso e la firma attraverso le stazioni di acquisizione biometrica.

4. Dati della carta di soggiorno AA19 Asilo

4.1. Recto



1. Categoria di soggiorno
2. Denominazione del documento
3. N° della carta di soggiorno
4. ID della persona
5. Immagine del viso
6. ID della persona, data di nascita, categoria di stranieri, durata di validità (in caratteri piccoli)
7. Cognome e nome del titolare
8. Sesso
9. Descrizione della categoria del titolo di soggiorno
10. Annotazione
11. Nazionalità (codice ISO a tre lettere)
12. Data di nascita
13. Durata di validità
14. Seconda immagine del titolare e data di nascita con effetto stereo
15. Firma del titolare

4.4. Fatturazione

IDEMIA fattura mensilmente ai cantoni i costi di produzione dei titoli di soggiorno ordinati. La fattura distingue i diversi tipi di permessi. Nella stessa fattura, IDEMIA detrae la quota di costi della SEM per il funzionamento del PKI solo per i permessi di soggiorno rilasciati con un chip di dati. Per i permessi di soggiorno senza chip di dati non viene addebitata alcuna tassa PKI.

I costi per ottenere un permesso S nel contesto ucraino sono rimborsati ai cantoni attraverso il contributo forfettario alle spese amministrative.

5. Banche dati RIPOL e SIS

Se viene annunciato lo smarrimento o il furto di un permesso di soggiorno sotto forma di carta, il Cantone deve inserire le relative informazioni nei sistemi RIPOL e SIS. Lo stesso vale se il permesso di soggiorno non può essere recuperato in caso di ritiro del permesso. Le informazioni devono riferirsi specificamente al numero di documento del permesso in questione e non al titolare.

Se un permesso di soggiorno ritirato è stato ottenuto con una falsa autenticazione ai sensi dell'articolo 253 del Codice penale svizzero (CP), anche questo deve essere segnalato nel sistema RIPOL.

6. Nome da indicare sul permesso di soggiorno

Questa questione è regolata dettagliatamente nella direttiva del DFGP sulla determinazione e l'ortografia dei nomi dei cittadini stranieri del 1° gennaio 2012. La direttiva può essere consultata su Internet cliccando sul seguente link: <https://www.sem.admin.ch/sem/it/home/public-service/weisungen-kreisschreiben/auslaenderbereich/aufenthaltsregelung.html>

7. Introduzione AA19 Asilo per lo statuto di protezione S

Finora non è stato rilasciato alcun permesso di soggiorno di categoria S. L'introduzione del permesso di soggiorno in formato carta di credito per la categoria S avverrà contemporaneamente per tutti i cantoni a partire dal 14 marzo 2022.

Tutte le informazioni necessarie per il rilascio del permesso di soggiorno AA19 Asilo sono contenute nel documento di formazione "AA19 Asilo" disponibile sul sito Extranet della SEM (accessibile solo tramite il portale SSO).

<https://sharepoint.admin.ch/sites/420-extranet-sem/it-ch/dokumentationen/informatik/zemis/unterlagen/Pagine/default.aspx>

8. Preparativi prima dell'introduzione

Come per i permessi di soggiorno già introdotti in formato carta di credito AA19 RP e AA19 UE/AELS, le autorità di migrazione possono definire i testi degli avvisi per l'acquisizione dei dati biometrici così come le opzioni standard di invio. Prepareremo il sistema con i valori come per AA19 RP. Se avete bisogno di altri dati, vi preghiamo di informarci all'indirizzo e-mail naa@sem.admin.ch.

Gli avvisi sono preparati nella lingua del comune di residenza. Se il vostro Cantone è multilingue, i testi degli avvisi devono essere forniti in tutte le lingue utilizzate.

9. Support

Il team SEM responsabile dei titoli di soggiorno è disponibile per la configurazione iniziale del sistema e per l'assistenza all'introduzione all'indirizzo email naa@sem.admin.ch

Grazie mille per il vostro sostegno

Cordiali saluti

Segretaria di Stato della migrazione